

SPANISH 2HY

Instructor's information will be available on the *GaucheSpace* site for the course

UCSB
Accelerated Spanish I
Winter Quarter 2016

Course Description

Note: Please read this carefully. It is the student responsibility to understand its content. If you require additional clarification on any aspect of the course, please see your instructor during office hours or make an individual appointment. This course is not open to students with no previous instruction in Spanish.

Span 2HY & 3HY represent an accelerated equivalent of the three quarter sequence of Elementary Spanish (Span 1, 2, 3) **delivered in a hybrid course format**. Its hybrid format combines class instruction with a significant component of technologically based materials: the online platform *WileyPlus* to accompany the *Pura vida* textbook and a *GaucheSpace* site. The course materials and exercises focus on consolidating the same array of skills promoted in the regular Elementary Spanish courses (Span 1, 2, 3 meeting 4 days face-to-face). This course is particularly appropriate for students

- (1) that have had previous high school Spanish instruction (ideally two years);
- (2) with a preference for learning mediated through technology (this is a hybrid course, so this indicates that you will be working most of the time with technology); and
- (3) who are responsible and independent and who do not need an instructor to remind them to do their work (e.g., daily assignments, readings, etc).

Classroom contact time will be used to work with *Pura vida* (textbook) and will be devoted almost solely to activities that will allow you to practice your skills of understanding and interacting in Spanish. Spanish will be spoken in class 99% of the time. Classroom time will generally not be spent doing grammar drills, translating, or listening to lengthy explanations of grammar. These activities will be done online through the *WileyPlus* site. If you feel that you need additional help with grammar, see your instructor during office hours. You may also wish to consider meeting with a CLAS tutor on a weekly basis. This is a free tutorial service available to all students on a drop-in basis. In between class meetings, students will use the *WileyPlus* platform, and the online tasks to perform additional exercises and activities.

Required Materials

1. *jPura Vida! Beginning Spanish* (textbook + WileyPlus access code)

This textbook program will be used in Span 1, 2, 3/2HY, 3HY & 4, so you will only have to purchase it once. You can buy the loose-leaf textbook + WileyPlus access code bundled together at the UCSB bookstore, or purchase WileyPlus access with eBook access included at WileyPlus.com when you register for the course.

2. EN VIVO Live Learning Registration Card (12 Sessions). BUY IT HERE:

<http://eu.wiley.com/WileyCDA/WileyTitle/productCd-EOARC00726.html>



Course Goals and Learning Outcomes

The primary goal of the Elementary Spanish language course sequence is to develop basic proficiency in Spanish at the **Novice-High to Intermediate-low level** (as established by the *American Council on the Teaching of Foreign Languages Proficiency Guidelines*, 2012). Students are expected to learn to use Spanish for communication in real, meaningful situations. It is also intended that students develop an understanding of basic grammatical concepts and an appreciation of the various cultures of the Spanish-speaking world. By the end of Span 2HY you will be able to:

- **Understand** Spanish speech about familiar topics and spoken at a lower than normal pace.
- **Write and speak** in simple complete sentences, mostly in the present tense and the immediate future.
- **Read** simple short texts with high frequency vocabulary.
- **Narrate and use** verbs in the present tense, and be familiar with and recognize forms and contexts of use for different past tenses.
- **Recognize** cross-cultural differences and make comparisons between the U.S. and Spanish-speaking countries regarding topics such as the work environment, music, celebrations, history, art, food, pastimes or entertainment.
- **Communicate** about those same topics using relevant vocabulary.

Student Responsibilities

Attendance: Due to the nature of language learning in general, class attendance is mandatory since it is absolutely critical for developing communicative abilities in Spanish. At the same time, it is understood that circumstances and events such as illnesses, weddings, funerals, job interviews, family emergencies, etc. may prevent your attendance. Therefore, you will be allowed a total of two absences during the quarter. These are not free days, so plan accordingly. Starting with the **third** absence, regardless of the reasons for the first two, ONE percentage point will be subtracted from the final calculated course grade for each additional absence. Late arrivals and early departures may also count as absences. BE PROMPT! If health or personal issues will prevent your regular attendance, you should not take this class since your final grade will be severely affected.

Active participation: The student performance portion of the final grade is based on attendance, **effort** (quizzes, daily participation in class) and **quality** of response in class. Your in-class participation involves a number of variables, including, but not limited to, the following:

- Your use of Spanish in the classroom
- Your participation in all class activities
- Your cooperation during group/pair-work
- Your respect and attitude toward the instructor and your peers

Since active participation is required, ABSOLUTELY NO TEXT MESSAGING OR WEB BROWSING is permitted during class. Doing so will severely affect your participation grade.

Online assignments through WileyPlus: Students are expected to complete daily online assignments through WileyPlus. Go to www.WileyPlus.com and look for your institution and course in which you want to enroll. You will have to create an account and enter the registration code for the *iPura Vida!* textbook if you already have one, or buy one along the way when creating an account.

You should always read the grammatical explanations before doing the corresponding online activities. You are ultimately responsible for the material covered in class, regardless of whether you are absent or present. Absences do not relieve you from your responsibilities; you are still expected to have completed all the preparation for the class missed and the class that follows.

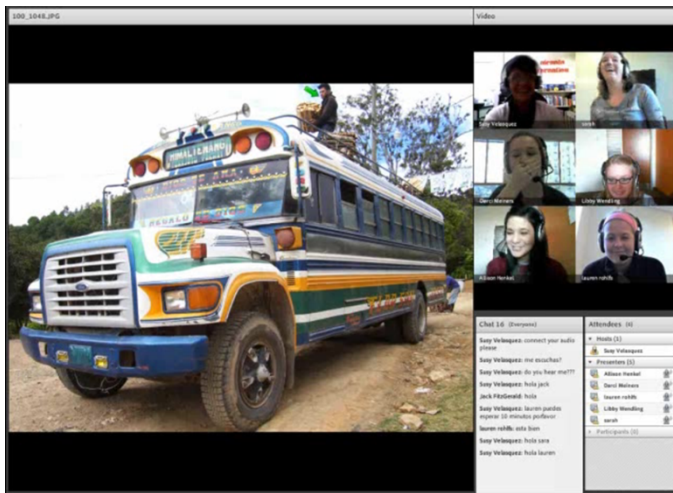
Students are expected to have regular access to the Internet either at home or on campus, no exceptions. Any student without regular access to the Internet and a computer as well as a backup in case there are access problems with the main source should reconsider his/her enrollment in Span 2HY & 3HY. Keep in mind that you are responsible for accessing and completing materials on time; unexpected computer crashes will not be considered a valid excuse for incompleteness or tardiness.

Students should immediately become familiar with the *GachoSpace* and *WileyPlus* sites for this class. On *GachoSpace* you will find the syllabus, additional homework assignments, links to upload your compositions, etc. You should log in to *GachoSpace* daily as important announcements and other information are updated continuously.

Compositions: There will be four short writing assignments. Accent marks and special Spanish characters must be typed too and you are required to use the Spanish spell checker. The first and final drafts cannot be exactly alike. If no rewriting is done by the student, no credit will be given for the final draft.

Assignments that do not meet these requirements will not be graded. You are welcome to use the Campus Learning Assistance Services (CLAS) for feedback on your writing assignments. If you use this tutorial service, request the yellow confirmation card from your tutor and attach it to your assignment when you turn it in. No assignments will be accepted late.

Expected time required (approximate) Keep in mind that this is a 5-unit course. A general guideline for the amount of time you should plan to dedicate to this course is 2-3 hours of homework per unit/hour, so plan on working for at least 10 additional hours each week outside of class. Set aside time to study Spanish on a regular, preferably daily, basis. Don't cram; work at your assignment each day. Cramming doesn't work with language learning.



EN VIVO online coaching sessions: As part of the course, students are expected to attend 10 online coaching sessions. You will sign up for one weekly, 30-minute **small group** coaching sessions with a trained language instructor. You will practice speaking in a non-threatening environment via advanced technology. Grades are based on attendance and degree of participation, not accuracy. Buy your registration card here:

<http://eu.wiley.com/WileyCDA/WileyTitle/productCd-EOARC00726.html>

Cheating and Plagiarism: All instructors in the Spanish and Portuguese language program will follow University policy concerning cheating and plagiarism, including when evaluating compositions. The following practices, among others, are considered instances of plagiarism:

- copying and pasting from outside references or electronic sources
- paraphrasing or translating without acknowledging the source
- using online translators in any capacity (e.g. not even as dictionaries)
- getting revising/rewriting help from more advanced speakers other than the tutors at CLAS or your instructor

All instructors in the Spanish and Portuguese department are professionals trained in language teaching and linguistic competence. They can EASILY recognize work that is not your own. Know what plagiarism is: ignorance will not excuse the offense. If you have any questions about plagiarism, please ask your instructor and consult the Academic Conduct guidelines by Judicial Affairs: <http://judicialaffairs.sa.ucsb.edu/AcademicIntegrity.aspx>. You are allowed to use an online dictionary (not online translators) such as [wordreference.com](http://www.wordreference.com). The only acceptable revision help is with the Campus Learning Assistance Services (CLAS). Please take a moment to see when composition drafts are due so that you can schedule to meet with a CLAS tutor for revising help.

Assessment and Evaluation Policies

Testing and grading: In this course students will take two midterms and a final exam. All exam dates are included in the syllabus. Chapter exams include a **listening section and a culture section**. The final exam will be cumulative and will include **a final composition**.

Grading policy: It is important to remember that no grade is “given”. Instead the student earns points, which will be objectively calculated on a 100-point scale. There is no extra credit.

Exams: 2 @ 15% each	30%
All homework and WileyPlus:	13%
Writing assignments (redacciones, 4):	12%
Active in-class participation:	5%
EN VIVO online conversations (10x1):	10%
Final exam (comprehensive):	30%

The following are the cut off points for each grade:

98% = A+	78% = C+
93% = A	73% = C
90% = A-	70% = C-
88% = B+	68% = D+
83% = B	63% = D
80% = B-	60% = D-
	59% and below = F

A grade of C or better is required to pass to the following Spanish course level or to pass the class if the student chooses the Pass/No Pass option. No student with a final percentage lower than 73 will be assigned a grade of Pass.

Make-up Policy: There are **NO** makeup exams except under extraordinary circumstances. Work schedules or travel plans do not constitute exceptions.

Native Spanish Speakers

This Elementary Spanish class is far below the level of a native Spanish speaker. If you do not wish to learn another language and choose to be in this class in order to meet a college requirement or to improve your GPA, keep in mind that your instructor will **only give you credit for what you accomplish in this course and not for what you already know**.

Si aprendiste el español de niño, hablas español en casa con tu familia y tienes interés por conocer la lengua más a fondo con otras personas que hayan pasado por experiencias similares, este curso no es para ti. Debes tomar un examen de competencia oral para determinar si debes pasar directamente a un curso superior. Para más información debes ir a la oficina principal del Departamento de Español en 4206 Phelps Hall.

Questions?

Talk to your instructor during office hours, or visit our website:
<http://www.spanport.ucsb.edu/undergrad/lower-division/courses>

PROGRAMA DEL CURSO – ESPAÑOL 2HY – INVIERNO 2016

FECHA **Pura vida (textbook and WileyPlus access)¹****TAREA (there is homework due every Tuesday, Thursday and Sunday by 11:59pm)****Read the pages and do the activities noted here. In addition, check WileyPlus and GauchoSpace for additional online activities. All activities on WileyPlus and GauchoSpace are due by 11:59pm.****enero**

4	Introducción al curso; Cap. 1 Ver para creer; Una imagen	Estudiar pp. 24-25, Hacer 1.1-04 (Paso 1); Estudiar p. 28
6	Cap 1.1: Una perspectiva; La pura verdad I; Cap 1.1: Palabra por palabra	Estudiar p. 31, Hacer 1.1-16 (Paso 1)
8	Cap 1.1: La pura verdad II; Otra perspectiva; Entérate	Estudiar pp. 43-45, Hacer 1.2-05 (Paso 1); Autopruueba 1.1, p. 39

11	Cap 1.2 Una perspectiva; La pura verdad I Cap 1.2: Palabra por palabra	Estudiar p.47, Hacer 1.2-08, 1.2-09; Estudiar p. 49, Hacer 1.2-12
13	Cap 1.2: Expresar gustos; La pura verdad II; Cap 1.2: Otra perspectiva	Autopruueba 1.2, p.55
15	Cap 1.2 Ponte en mi lugar; Redacción 1	Estudiar pp. 60-61

18	Feriado	
20	Cap 2.1: Una perspectiva; La pura verdad I; Cap 2.1: Palabra por palabra: Las actividades, la hora...	Estudiar p. 64, Hacer 2.1-07 (Paso 1), 2.1-08 (Paso 1),
22	Cap 2.1: La pura verdad II, Cap. 2.1 Otra perspectiva; Entérate	Autopruueba 2.1, p.76

25	EXAMEN 1 (Cap. 1-Cap. 2.1)	Estudiar pp. 80-81 , Hacer 2.2-03 (Paso 1); Estudiar p. 84, Hacer 2.2-07 (Paso 1)
27	Cap 2.2: Una perspectiva; La pura verdad I; Cap 2.2: Palabra por palabra	Estudiar p. 87, Hacer 2.2-09, 2.2-10 (Paso 1)
29	Cap 2.2: La pura verdad II; Otra perspectiva	Autopruueba 2.2, p. 95; Estudiar pp. 100-101, Hacer 3.1-02; Estudiar p. 103, Hacer 3.1-07 (Paso 2), 3.1-08 (Paso 2), 3.1-09

febrero

1	Cap 3.1: Una perspectiva; Cap 3.1: La pura verdad I; Palabra por palabra; Cap 3.1: El presente de los verbos irregulares	Estudiar p. 107, Hacer 3.1-11, 3.1-12; Estudiar pp. 108-109, 3.1-14 (Pasos 1 y 2), 3.1-16 (Pasos 1 y 2)
3	Cap 3.1: La pura verdad II; Otra perspectiva; Entérate	Autopruueba 3.1, p. 116
5	Cap 3.1: Ponte en mi lugar; Redacción 2	Estudiar pp. 120-122; Estudiar p.129, Hacer 3.2-14, 3.2-16

8	Cap 3.2: La pura verdad I, Palabra por palabra; Una perspectiva	Estudiar p. 124, Hacer 3.2-07; Estudiar pp. 125-127, Hacer 3.2-09, 3.2-11
10	Cap 3.2: La pura verdad II; Cap 3.2: Comparaciones; Otra perspectiva	Autopruueba 3.2, p. 135
12	EXAMEN 2 (Cap. 2.2-Cap. 3)	Estudiar pp. 140-141

15	Feriado	
-----------	----------------	--

¹ This textbook program will be used in Span 1, 2, 3 & 4, so you will only have to purchase it once. You can buy the loose-leaf textbook + WileyPlus registration code bundled together at the UCSB bookstore, or purchase WileyPlus access with eBook access included at <http://edugen.wileyplus.com/edugen/class/cls428089/> when you register for the course.

17	Cap 4.1: La pura verdad I; Palabra por palabra; Una perspectiva	Estudiar pp. 145-146, Hacer 4.1-10, 4.1-11, 4.1-12
19	Cap 4.1: La pura verdad II; Cap 4.1: La rutina diaria; Otra perspectiva	Estudiar pp. 142-143, Hacer 4.1-06, 4.1-07, 4.1-08

22	Cap 4.1: Expresar obligación; Entérate	Hacer 4.1-21; Hacer <i>Después de leer</i> , p. 153; Autoprueba 4.1
24	Cap 4.1: Ponte en mi lugar; Redacción 3	Estudiar pp. 158-159; 161-162, Hacer 4.2-07, 4.2-08, 4.2-09
26	Cap 4.2: Una perspectiva, La pura verdad I; Cap 4.2: Palabra por palabra; Las preposiciones	Estudiar pp. 164-166, Hacer 4.2-11, 4.2-12, 4.2-13, 4.2-14

marzo

29	Cap 4.2: La pura verdad II, Ser vs. estar; Otra perspectiva	Autoprueba 4.2
2	Cap 4.2: Ponte en mi lugar; Redacción 4	Estudiar pp. 178-179; Estudiar pp. 181-182, Hacer 5.1-06, 5.1-07
4	Cap 5.1: Una perspectiva; Cap 5.1: La pura verdad I, La música y los bailes; Evitar la repetición	Estudiar pp. 185-186, Hacer 5.1-11, 5.2-12

7	Cap 5.1: La pura verdad II; Cap 5.1: Saber y conocer, Otra perspectiva	
9	Cap 5.1: Ponte en mi lugar; Entérate	Después de leer p. 192, Autoprueba 5.1
11	Repaso final	

12	EXAMEN FINAL, 8:00-11:00 AM	
----	------------------------------------	--

PROGRAMA PARA *EN VIVO* – SESIONES CON EL ASISTENTE DE CONVERSACIÓN**SEMANA** **EN VIVO**

1



Orientation week: let's test your audio and video setting.

Presentaciones y saludos con el asistente de conversación y los otros compañeros de sesión

2

PURA VIDA EN VIVO, sección 1.1

3

PURA VIDA EN VIVO, sección 1.2

4

PURA VIDA EN VIVO, sección 2.1

5

PURA VIDA EN VIVO, sección 2.2

6

PURA VIDA EN VIVO, sección 3.1

7

PURA VIDA EN VIVO, sección 3.2

8

PURA VIDA EN VIVO, sección 4.1

9

PURA VIDA EN VIVO, sección 4.2

10

PURA VIDA EN VIVO, sección 5.1